

NOVEMBRE  
2021 N° 136

PORTES  
LÈS VALENCE  
LA VILLE

# Portes-Infos

le magazine municipal de Portes-lès-Valence

## La Rando Rose

**1<sup>ÈRE</sup> ÉDITION  
À PORTES,  
ÉDITION RÉUSSIE** p 8-9

# Sommaire

**ÉDITO DU MAIRE / 3**

**LE TOUT IMAGE / 4-5**

## ACTUALITÉS MUNICIPALES

- 6 . MAISONS FLEURIES :  
REMISE DES PRIX,  
. ANNONCE  
CONCOURS  
ILLUMINATIONS  
DE NOËL,
- 7 CÉRÉMONIES DU 1<sup>ER</sup>  
ET DU 11 NOVEMBRE,
- 8-9 OCTOBRE ROSE :  
UNE JOURNÉE  
PARTICULIÈRE,
- 10 . UNE NOUVELLE  
PLATEFORME DE  
COMPOSTAGE,  
. UN SECOND  
COLUMBARIUM,
- 11 . UN TRÈS BEAU  
CADEAU DE  
RICHARD GAGNOL,  
. BIENTÔT UNE  
NOUVELLE RUE,

## ÉCONOMIE COMMERCE

- 12 ENTREPRISES  
CHERCHENT  
EMPLOYÉS,

## ÉCONOMIE COMMERCE

- 13 LES JARDINS  
DE L'HERMITAGE :  
THÉS ET TISANES  
POUR TOUS LES GOÛTS,

## SÉCURITÉ CIVILITÉ

- 14 VOISINS VIGILANTS  
ET SOLIDAIRES,

## ENVIRONNEMENT

### CADRE DE VIE

- 15 COMPRENDRE  
POUR AGIR : CES  
PETITS GESTES QUI  
FONT BAISSER LES  
FACTURES,

## CULTURE ANIMATION

- 16 . MARCHÉ DE NOËL  
AVEC L'UCAP,  
. 25<sup>E</sup> TÉLÉTHON,  
. UN MARCHÉ DE  
CRÉATEURS,
- 17 NOËL EN FÊTE :  
RENDEZ-VOUS  
EN FAMILLE,
- 18 . RETOUR DU SALON  
DES VINS DE FRANCE,  
. ÉDITEUR PORTOIS,

## CULTURE ANIMATION

- 19 PROGRAMME :  
MÉDIATHÈQUE,  
TRAIN-THÉÂTRE,  
TRAIN-CINÉMA,

## VIE ASSOCIATIVE

- 20-21 CES SPORTS QUI  
SE FÉMINISENT,
- 22 75 ARCHERS À LA HALLE  
DES SPORTS,
- 23 JUDO JUJITSU TAÏSO :  
TRENTE ANS DE  
PRÉSIDENTE,

## LE TOUT IMAGE

**ASSOCIATIONS / 24-25**

## MJC-CENTRE SOCIAL

- 26 PREV'TA SEMAINE,

**AGENDA DU MOIS / 27**

**LIBRE OPINION / 28-29**

**BLOC NOTES / 30-31**

### Retour vers le passé

Petit clin d'œil à nos associations portoises. La plus ancienne est le FC Porto, créé en 1935. Vinrent ensuite, en 1945, l'USCP, le Basket, le Tennis de table et le Volley. La Mouette (notre photo), est née en 1957.

© Mémoire Vivante





Depuis le 1<sup>er</sup> novembre et jusqu'au 12 novembre, la COP26 réuni à Glasgow près de 200 délégations dont la France pour une conférence internationale dont l'enjeu est le plus grand combat de l'humanité : le changement climatique et les décisions à prendre sur la neutralité carbone.

À notre échelle et de manière concrète, notre contribution à trouver des solutions reste infime tant la problématique est mondiale.

Pour autant, les sujets environnementaux se multiplient et les collectivités deviennent chaque année plus actives. Nous essayons d'être des acteurs à part-entière en faisant des petits pas qui ont le mérite de nous faire avancer.

Depuis le début de notre mandat en mars 2020 et dans un contexte assez spécial de crise sanitaire sans précédent, nous avons pu lancer de grands projets qui vont dans le bon sens, collectivement :

- Poursuite de notre Semaine Verte initiée en 2014 qui a vocation pédagogique, notamment pour les scolaires,
- Le marché zéro déchet qui a démarré en janvier 2021,
- Un important plan de végétalisation de nos espaces publics,
- Notre futur arborétum.

Ce dernier projet sur une superficie de près de 4 hectares route de Beauvallon, a commencé à être travaillé en commission ad hoc avec les élus de la majorité et de l'opposition. Ce chantier s'étalera dans le temps. Il nous permettra de nous rappeler notre histoire agricole et sa biodiversité.

Certes, pour celles et ceux qui sont anxieux sur l'avenir de notre planète, ce n'est pas suffisant et surtout pas assez rapide, mais comme le disait Pierre Rabhi, paysan philosophe et essayiste français d'origine algérienne, inventeur du concept "Oasis en tous lieux" :

*« Un jour, il nous faudra bien répondre à notre véritable vocation qui n'est pas de produire et de consommer sans fin, mais d'aimer, d'admirer et de prendre soin de la vie sous toutes ses formes. »*



**Geneviève GIRARD**  
Maire de Portes-lès-Valence  
Conseillère départementale

Également :

*« Il est vrai que c'est en initiant les plus petites actions que l'on amorce de grands changements. Le minimum n'est jamais méprisable. Mais attention à l'illusion : on peut manger bio, recycler son eau, se chauffer à l'énergie solaire, et exploiter son prochain. Moi j'ai envie de dire : Rentrez chez vous, réconciliez-vous avec les gens que vous aimez, dissipez tout ce qui est toxique, tout ce qui crée du mal-être et de la souffrance mutuelle. C'est là que vous trouverez le fondement de l'humanisme que vous souhaitez. »*

Bien Cordialement  
A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Pierre Rabhi', written over the text 'Bien Cordialement'.

# Le tout Image



561 participants, 60 bénévoles et surtout un total des dons de 6 191 €. Au moment de faire le bilan de la Rando Rose le 9 novembre à Portes-lès-Valence, les organisateurs pouvaient être particulièrement fiers. Ils préparent déjà l'édition 2022. Retour sur la journée Rando Rose du 23 octobre ☑ pages 8-9



Les sorcières étaient de sortie à la cantine du GAPP à l'occasion d'Halloween. Au menu : grimaces terrifiantes et jets de sorts en tous genres !



Le comité de quartier Centre, présidé par Jean-Marc Rebull a repris ses réunions. Une animation "Galettes des Rois" sera organisée en janvier.







**Sébastien Chabal au stade Gabriel Coullaud**

*Ils étaient impressionnés les enfants de l'US Véore ! Devant eux, rien de moins que la légende de l'équipe de France Sébastien Chabal. Venu tourner une vidéo pour Orange au stade Gabriel Coullaud (dans le cadre d'un partenariat avec la fédération de rugby), l'ancien joueur de Beauvallon leur a raconté ses souvenirs de la coupe du monde. La vidéo sera visible sur les réseaux sociaux (Team orange rugby) juste avant le match France / Nouvelle Zélande qui aura lieu le 25 novembre. 10-11-2021*



*Créé à l'occasion d'octobre rose, un nouveau sentier permet désormais d'accéder au bois de la Chaffine depuis le haut de la montée de la Chaffine. Un grand merci au bike club portois qui a œuvré à sa réalisation.*



*Le maire Geneviève Girard, accompagnée d'une délégation d'élus portois s'est rendue au congrès des maires et présidents de communautés de la Drôme à Valence le 19 octobre. Ce fut aussi l'occasion de visiter le salon des collectivités.*





## Actualités Municipales

# Maisons fleuries Remise des prix

Fin mai, le jury des maisons fleuries a parcouru toute la ville. Le 5 novembre avait lieu la remise des prix en présence du maire Geneviève Girard et de Valérie Garcia, conseillère municipale déléguée à la vie associative. Les gagnants sont repartis avec un panier garni, et surtout, la satisfaction d'avoir contribué à l'embellissement de la ville.

### Résultats du concours :

- catégorie maisons fleuries, 1<sup>er</sup> prix Mme Bonnet, 2<sup>e</sup> M. Robert, 3<sup>e</sup> M. Testard,
- catégorie jardins potagers, 1<sup>er</sup> prix M. Schmit et Mme Beltran, 2<sup>e</sup> M. et Mme Guiragossian,
- catégorie bordure de voie, 1<sup>er</sup> prix M. et Mme Houpert, 2<sup>e</sup> M. Bruyère et Mme Tourneux,
- catégorie terrasses et balcons, 1<sup>er</sup> prix Mme Giraud, 2<sup>e</sup> Mme Bertrand, 3<sup>e</sup> Mme Liotier, 4<sup>e</sup> M. Ducros
- encouragements à M. Abda, Mme Merabet et Mme Briand



## ILLUMINATIONS DE NOËL

### Participez à l'embellissement de la ville

Fin décembre, le jury des illuminations de Noël passera dans toutes les rues de la ville. Trois catégories seront distinguées : les maisons (visibles de l'extérieur), les balcons d'appartement et les commerces. Les gagnants seront récompensés par des filets garnis.





# 103<sup>e</sup> anniversaire du 11 novembre 1918

Il y avait foule ce 11 novembre pour commémorer l'armistice de 1918. Outre le beau temps, l'absence de cérémonie depuis 2 ans est probablement une des explications.

Tout comme le maire Geneviève Girard, le président du Comité d'entente des anciens combattants Guy Besseas a rappelé que « *notre petit village de l'époque compte 45 morts pour défendre la patrie* » et que leur nom est gravé dans la pierre. Pour lui toujours, « *il faut plus que jamais poursuivre ce devoir de mémoire* » et que « *si nous sommes libres aujourd'hui, c'est grâce aux poilus de 14/18* ».

Après les dépôts de gerbes, tous se sont retrouvés en



salle des mariages de la mairie. Ce fut l'occasion de remettre des diplômes d'honneur de porte-drapeau à Maurice Plantier, Guy Le Drogo, Michel Gerland, Adi Rousson et André Bost. Ce dernier a aussi reçu l'insigne des porte-drapeaux.

## Hommage aux défunts



Le 1<sup>er</sup> novembre, les associations patriotiques et les élus, au premier rang desquels Geneviève Girard, se sont retrouvés au cimetière n°2 pour le traditionnel hommage aux défunts. Plusieurs étapes ont marqué cette cérémonie : l'hommage aux morts pour la France, le recueillement devant la stèle aux martyrs, devant la tombe de René Ladet et, enfin, devant la tombe de Raymond Borely.





# Octobre Rose

## Une journée particulière

**Pour sa 1<sup>ère</sup> édition, la Rando Rose a connu un immense succès. Plus de 550 personnes se sont élancées sur les parcours à VTT ou pédestres.**

Au moment de prendre la parole, le maire Geneviève Girard a souligné combien la Rando Rose du 23 octobre, fut « une journée particulière ». Particulière, au vu du nombre de participants, dépassant de loin les prévisions les plus optimistes des organisateurs. Particulière, grâce à la mobilisation des partenaires : le Rotary Club Valence Mistral, l'entreprise Brioche

Pasquier, le Crédit Mutuel.

Particulière, grâce à l'implication pour l'organisation, de tous les bénévoles, de la Ligue contre le cancer, du Bike Club, des élus portois et des services municipaux. Particulière enfin, car cette journée a permis de dire « combien il est essentiel de se faire dépister régulièrement ».

### Se faire dépister

Président de la Ligue contre le cancer de la Drôme, le docteur Jean-Pierre Caille a souligné la nécessité, à partir de 50 ans, de faire tous les deux ans un examen radiologique des seins, de pratiquer l'auto palpation et de se faire surveiller par un professionnel de santé (médecin traitant, gynécologue ou par une sage-femme) au moins une fois par an.

### Du rose sous le soleil

Souvent vêtues de leur tee-shirt rose, des centaines de personnes se sont élancées à vélo ou à pied à travers les rues de la ville et au-delà, sous un soleil radieux.

Rendez-vous en octobre 2022 pour la 2<sup>ème</sup> édition de la Rando Rose.









## Une nouvelle plateforme de compostage

Depuis quelques semaines la plateforme de compostage (anciennement située aux abords du stade Gabriel Coullaud) a déménagé sur un site aménagé de plus de 1 700 m<sup>2</sup> et plus central. Ainsi, les habitués du stade peuvent désormais profiter d'un espace plus grand pour se garer. Ce transfert est en réalité la première étape du projet de rénovation du parking du stade qui, à terme, sera doté d'ombrières recouvertes de panneaux photovoltaïques.



### Un exemple à suivre

*Tontes, tailles, branchages... tous les déchets verts de notre commune aboutissent à la plateforme de compostage. Régulièrement broyés et criblés, ils deviennent un excellent compost réutilisé par le service des espaces verts et distribué aux habitants lors de la Semaine Verte. Portes-lès-Valence est à ce jour une des rares communes de la région à pratiquer elle-même le recyclage de ses déchets verts.*

## Un second columbarium



Les plantations ont été réalisées par le service des espaces verts.

En cette période de Toussaint, les nombreux visiteurs du cimetière de l'avenue de l'Europe sont venus se recueillir sur la tombe d'un proche ou au columbarium. Depuis peu, un second columbarium a été réalisé à l'entrée du cimetière. Il est équipé de 20 cases implantées dans la co-

lonne centrale et de 20 autres emplacements situés de part et d'autre de l'allée centrale. À l'angle, un "jardin du souvenir" permet d'y disperser les cendres des défunts.

*Coût des travaux :  
26 800 € HT*





## Un très beau cadeau

« *Portes-lès-Valence est ma ville de cœur* ». Ancien Portois, Richard Gagnol s'adonne à la peinture depuis longtemps et a même eu l'occasion d'exposer ses œuvres à plusieurs reprises. L'une d'entre elle trône désormais en bonne place à l'entrée du bureau du maire. Le 30 octobre, l'artiste peintre est venu remettre un triptyque au maire Geneviève Girard. Les

trois tableaux représentent au centre la montée de l'église et, à gauche et à droite, la rue Jean Jaurès telle qu'elle était jadis.

Très touchée par ce magnifique cadeau, le maire lui a offert le livre dédié du centenaire de Portes-lès-Valence.

## Bientôt une nouvelle rue

Les travaux de construction de la future rue derrière la Maison des Solidarités viennent de commencer. Elle reliera l'impasse des Aurores et la rue de Lattre de Tassigny.

En mai 2019, le maire et ses adjoints se rendaient dans le lotissement des Aurores à l'occasion d'une visite de quartier. Il y fut surtout question de la dangerosité du croisement entre l'impasse des Aurores et l'avenue président Salvador Allende. Dans quelques jours, ce problème sera résolu. Une nouvelle rue reliera l'impasse à la rue de Lattre de Tassi-

gny, qui elle même débouche sur le rond-point du Buffalo Grill.

Le passage de l'impasse des Aurores en sens unique obligera tous les automobilistes à emprunter cette nouvelle voie pour sortir du quartier. D'une longueur d'environ 150 mètres, cette dernière sera dotée d'une voie mixte pour les piétons et les vélos.

Dans le même temps, l'impasse des Aurores est elle aussi en travaux. Un espace de stationnement va être créé le long de la Maison des Solidarités, les trottoirs vont être rénovés tout comme la chaussée.

*Coût des travaux : 124 000 € HT.*



## Entreprises cherchent employés...

Le 25 novembre auront lieu en mairie les 6<sup>èmes</sup> Rencontres Économiques. Si le thème en sera le réchauffement climatique, les échanges seront l'occasion pour les entreprises d'évoquer leurs difficultés grandissantes à recruter.

Responsable de la Cellule Emploi, Carole Dassonville voit s'accumuler les offres d'emploi qui ne trouvent pas preneur. Du manutentionnaire au cariste, de l'aide ménagère au magasinier en passant par le vendeur, de nombreux postes sont à pourvoir. Signe des temps, l'entreprise Pasquier a même distribué dans les boîtes aux lettres un flyer signalant qu'elle recherche des salariés en production, sans formation initiale.

C'est d'ailleurs là une autre évolution qu'on voit de plus en plus ajoute Carole Dassonville : les entreprises proposent de former elles-mêmes leurs nouveaux employés, à condition qu'ils soient motivés, via des organismes de formation comme Aftral, Adrial et Geiq BTP.

### De nombreux postes à pourvoir

À Portes-lès-Valence, les exemples sont nombreux. Citons l'entreprise Pavaiier, qui cherche à recruter une vingtaine de personnes. Située elle aussi en zone de La Motte, Vilvorin recherche activement une quarantaine de saisonniers en préparation des commandes. Même chose pour Andros, HM.Clause ou Secobois. Dans le domaine du BTP, on recherche des maçons, des manœuvres ou encore, entre autres, des monteurs de fibre optique en contrat professionnel. Nos commerces et nos restaurants ne sont pas épargnés : Lidl, Le Fournil de Laeti, Boulangerie



Carole Dassonville, responsable de la Cellule Emploi

Marie Blachère et Ecostyle and Chic recherchent des vendeurs, Flunch Café aire de repos et Buffalo Grill recherchent des employés polyvalents.

Fin septembre, notre ville comptait 706 demandeurs d'emplois.

De nombreuses offres sont à pourvoir et sont disponibles à la Cellule Emploi.

Cellule Emploi : 04 75 57 74 74  
mail : cellule-emploi@mairie-plv.fr

« Lors de nos visites en entreprise, le recrutement est un sujet majeur, nous restons très à l'écoute et nous facilitons ainsi la mise en relation avec la Cellule Emploi »

Daniel Grousson,  
1<sup>er</sup> adjoint en charge  
de l'économie, de  
l'écologie  
et de l'emploi.





# Les Jardins de l'Hermitage

## Des thés et tisanes pour tous les goûts

L'histoire des Jardins de l'Hermitage commence en Russie en 1887. Elle a connu un tournant en 2014, lorsque l'entreprise, jusque là propriété des Cafés Pivard, a pris son indépendance. Elle s'installe alors à Portes-lès-Valence, derrière les locaux de l'entreprise Perge. Au total, ils sont 6 employés à se lancer dans l'aventure de la fabrication de thé et à « *cultiver le goût, la qualité et la proximité* ». Grâce à de savants mélanges de plantes venues de Chine, d'Inde, de Ceylan ou plus généralement d'Asie, ils concoctent des "plaisirs gourmands", "plaisirs nature", "plaisirs bio", "plaisirs de Noël" ou même des collections "héritage", "jardins secrets", "sensations" et "rencontres". Du thé blanc au thé vert ou noir en passant par la tisane, il y en a vraiment pour tous les goûts.

### Une nouvelle boutique

Si leurs clients sont les pâtisseries, les maisons de thé ou encore les restaurateurs, l'entreprise était de plus en plus souvent sollicitée par des acheteurs



locaux. Voilà pourquoi, le 4 novembre dernier, a été inaugurée la toute nouvelle boutique des "Jardins de l'Hermitage", en présence du maire Geneviève Girard, de ses adjoints Daniel Grousson et Suzanne Brot, et surtout, des employés. Gageons que la boutique deviendra vite trop petite !

*Les Jardins de l'Hermitage*  
380 avenue président Salvador Allende  
Tél. : 04 75 60 10 44  
[Jardins-hermitage.com](http://Jardins-hermitage.com)

## Voisins Vigilants et Solidaires Réduire les incivilités

Depuis 2014, près de 400 foyers portoais ont adhéré à l'application Voisins Vigilants, soit près de 1 000 Portoais. Co-fondateur de l'application, Thierry Chicha nous explique tous ses avantages.

### Portes-Infos : Quel est le concept des Voisins Vigilants et Solidaires ?

Thierry Chicha : « Le but des Voisins Vigilants et Solidaires est d'abord de réduire les incivilités, les vols et les cambriolages. Si on s'arrête sur le sujet des cambriolages, le ministère de l'Intérieur a mesuré entre - 20 et - 40 % de cambriolages dans les communes qui ont déployé ce dispositif. »

### PI : Voisins Vigilants, mais aussi Solidaires ?

TC : « Notre deuxième objectif est de recréer de la solidarité, de la convivialité et de l'entraide dans le voisinage. La majeure partie des adhérents vient d'abord pour être rassurée, pour savoir que



Thierry Chicha,  
co-fondateur  
de l'application

*l'on peut compter les uns sur les autres et donc pour des questions de sécurité. et ils restent pour l'entraide. »*

### PI : Pourquoi ?

TC : « Le fait de rentrer dans cette chaîne de vigilance permet de faire connaissance avec les voisins, de mettre un prénom sur un visage. On se dit ensuite plus facilement bonjour, on s'invite à boire un café, on se rend des services entre voisins. Les Voisins Vigilants et Solidaires, on y vient pour la sécurité, mais on est ensuite très

*content de l'entraide que notre concept crée au sein du quartier. »*



### Portes-lès-Valence, mairie vigilante

Adhérente aux Voisins Vigilants et Solidaires, la municipalité reçoit toutes les notifications envoyées par les adhérents Portoais. La police municipale est donc alertée en temps réel, ce qui lui permet d'agir en conséquence. Toutes les notifications sont aussi reçues par la police nationale.

### Voisins vigilants, comment ça marche ?

- ▶ Connectez-vous sur : [voisinsvigilants.org](http://voisinsvigilants.org)
- ▶ Saisissez votre adresse postale et votre adresse mail et vous pourrez rejoindre un groupe existant dans la commune de Portes-lès-Valence.
- ▶ Sur votre ordinateur ou via l'application, vous pourrez signaler à tout moment un comportement suspect, un cambriolage, une dégradation ou un vol.

L'inscription est gratuite. Seul l'achat d'autocollants, de panneaux ou de supports promotionnels est payant.

Vous recevrez ensuite systématiquement toutes les alertes des adhérents de votre quartier, pourrez converser avec eux et même vous échanger des services.



## Comprendre pour Agir

### Ces petits gestes qui font baisser les factures

Gaz, essence, nourriture, électricité... nos factures ont une fâcheuse tendance à augmenter fortement ces derniers temps. Pour tenter d'atténuer ces augmentations, il existe tout un tas de petits gestes du quotidien qui permettent de faire des économies.



#### LE CHAUFFAGE

En hiver, le chauffage est de loin le poste le plus important sur votre facture, quel que soit votre mode de chauffage.

■ Baisser la température d'un degré représente une baisse de 7 % de votre facture. Les températures recommandées sont de

19° dans les pièces à vivre, 16° dans les chambres et 21° dans la salle de bains.

- Penser à faire entretenir votre système de chauffage, peut faire économiser jusqu'à 5 %.
- Penser à baisser le chauffage quand la maison est inoccupée.
- Fermer les volets la nuit, réduit la déperdition de chaleur.



#### L'ÉCLAIRAGE

L'éclairage représente en moyenne 12 % de votre facture d'électricité.

■ Préférez les ampoules basse consommation ou les ampoules LED. Les premières vous feront économiser en moyenne 620 kw.h par an. Les lampes LED ont une

durée de vie 10 fois supérieure et une consommation inférieure aux ampoules basse consommation.

- Une ampoule halogène consomme autant que 22 ampoules à incandescence...

#### L'EAU

■ Une douche consomme en moyenne 15 à 18 litres, un bain 150 litres... Une douchette sur le pommeau divise la consommation d'eau de la douche par deux.

■ Un lave-vaisselle consomme environ 15 litres, faire la vaisselle sous le robinet 2 à 3 fois plus...

■ Une petite fuite au robinet représente 5 à 35 000 litres par an ! Souvent, il s'agit juste de changer un joint, qui vous coûtera quelques centimes.

■ Pensez aux économiseurs d'eau qui diminueront le débit par deux.

■ Une chasse d'eau à deux vitesses permet de vider le réservoir à moitié.



#### LES VEILLES

La nuit, le salon, le bureau, la cuisine ou la buanderie ressemblent à un sapin de Noël ? Vous avez trop d'appareils en veille ! En moyenne, la consommation des veilles représente 50 watts, soit plusieurs ampoules allumées en permanence. Les éteindre peut représenter une économie de 80 € par an.

- Regroupez les branchements sur une prise multiple avec interrupteur et pensez à l'éteindre le soir.



## Marché de Noël avec l'UCAP



Les 27 et 28 novembre, l'UCAP vous invite à l'espace Cristal à son marché de Noël.

Organisatrice du Marché de Noël, l'Union des Commerçants et Artisans Portoais a mis cette année les bouchées doubles. Les habitués du Marché de Noël retrouveront, dans l'espace Cristal, de nombreux stands, le Père Noël, les mascottes Disney ou encore le maquillage pour les enfants.

L'édition 2021 va pour la première fois sortir de ses murs. Une petite fête foraine prendra place près de l'entrée avec une dizaine d'exposants en extérieur, des manèges (trampoline, chaises volantes, palais du rire, pêche aux canards, etc.) et des balades à poney. Mickey, Minie ou encore la Reine

des neiges vous attendent très nombreux !

*Marché de Noël de l'UCAP à l'espace Cristal, samedi 27 novembre de 10h à 20h et dimanche 28 novembre de 10h à 18h. Pass sanitaire obligatoire dans l'espace Cristal.*



## 25<sup>e</sup> Téléthon portoais Donnez leur la force de guérir

Les 3 et 4 décembre aura lieu dans toute la France le Téléthon. À Portes-lès-Valence, l'association L'Appel du Cœur vous donne rendez-vous le 4 décembre, salle Georges Brassens.

Vous aurez au programme de cette journée, des chorégraphies de La **Danse de Laeti** et des démonstrations du **Viet Vu Dao**. Le

**conseil de quartier Nord** vous proposera une pêche à la ligne et **Les Portes de l'Emploi** le chamboule tout, une loterie, des massages et de nombreux jeux. Grâce à **L'Appel du Cœur**, vous profiterez de la buvette et d'une vente de boudin et caillettes, le **Viet Vu Dao** vous proposera du riz cantonnais et **La Canopée MJC-Centre social** des crêpes. Les sportifs ne seront pas oubliés, le **Bike Club Portoais** organisera une randonnée VTT de 15 et 35 km avec des départs de 8h30 à 10h30 et **Les Cyclotouristes** une randonnée

de 25 et 50 km, départ du parking de la salle Brassens de 13h à 14h. Quant au **Jogging Club Portoais**, il vous proposera la "Course du cœur" de 5 km avec 2 départs, le premier à 14h et le second à 15h. Pour finir **l'Association Féminine de Travaux Manuels** mettra en vente des objets de Noël, **La Canopée MJC-Centre social** des enveloppes avec de nombreux lots et **l'École de danse La Mouette** des petits fours et diverses friandises.

Autres associations participantes : **Flor'à vie**, **l'Amicale des Sapeurs-Pompiers**, **le Lièvre et la Tortue**, **l'Entame Portoise** et **la section randonnée de La Canopée MJC-Centre social**.

Tous renseignements : 06 89 68 62 97

**POUR SA TOMBOLA DONT LE TIRAGE AURA LIEU LE 13 JANVIER, L'APPEL DU CŒUR RECHERCHE DES LOTS, CEUX-CI SONT À DÉPOSER À L'ACCUEIL DE LA MAIRIE.**

## UN MARCHÉ DE NOËL DES CRÉATEURS

À l'occasion de Noël en Fête, le Panier Provençal "Chez Audrey", situé au centre commercial "Les Arcades", organisera un marché des créateurs, samedi 18 décembre de 9h à 17h. Une demi-douzaine de stands en tous genres vous attendront devant la boutique.





# Noël en Fête

**Rendez-vous en famille  
samedi 18 décembre sur la place  
de la mairie pour profiter des festivités, à partir de 15h.**

Noël à Portes-lès-Valence aura cette année des airs de fête foraine ! En effet, vous pourrez profiter d'une petite élévation dans la belle roue en bois à propulsion humaine. Vous regarderez voler vos enfants sur le manège à chaises. Enfin, à la manière des cascadeurs, vous sauterez en chute libre dans l'airbag géant, adrénaline et dépassement de soi garantis, à partir de 4 ans.

Les animations traditionnelles seront au rendez-vous avec le petit train touristique (60 places) et des balades en calèche (12 places). Entre sensations fortes et promenades, vous serez accompagnés de fanfares : Roultazic, 3 personnages à bord de leur Rosalie aménagée ; Les Garçons de Café qui ont le sens de la fête, de l'humour, du rire et du rythme ; les échassiers de la Cie les Perchés et les Bulleuses.

Mais pour que cette fête de Noël soit réussie, un invité d'honneur sera présent : le Père Noël, qui distribuera ses fameuses papillotes.





# Salon des vins de France

## Un retour tant attendu

**Avec 1 300 visiteurs en deux jours, le 16<sup>e</sup> Salon des vins de France a été une belle réussite.**

Sécateur en main, le maire Geneviève Girard, accompagnée de Franck Soullignac (conseiller départemental), de Maud Raison (représentante du sénateur Bernard Buis) et d'Anne-Lise Marcon,

présidente du Comité des fêtes, a symboliquement coupé un sarment, inaugurant ainsi le 16<sup>e</sup> Salon des vins de France. Après deux années d'absence dues au Covid, le Salon des vins « a repris des couleurs », comme devait le souligner le maire dans son discours. En effet, 37 exposants venus des quatre coins viticoles de France avaient fait le déplacement.

Au terme de ces deux journées, le bilan est très positif : 1 300 personnes ont franchi les portes de l'espace Cristal, malgré les contraintes sanitaires. Selon les exposants, les ventes ont été excellentes. Anne-Lise Marcon tient à remercier les nombreux bénévoles du comité qui, pendant deux jours, ont permis le bon déroulement du salon.



*Le comité des fêtes vous attend pour sa prochaine manifestation : le réveillon du nouvel an à l'espace Cristal. Inscription au 07 68 27 15 42 Pass sanitaire obligatoire.*



## Un éditeur Portoïis

Le bureau d'Anthony Roux est un paradis pour les amateurs de BD. Le long du mur, la bibliothèque est pleine à craquer de centaines d'ouvrages plus ou moins connus, destinés aux adultes comme aux enfants. Largement de quoi passer quelques heures plongé dans le

monde des bulles et des dessins, au risque de s'y noyer avec bonheur.

Installées à Portes-lès-Valence depuis 2018, Ant Éditions propose une juste rémunération des auteurs et autrices, supprimer la pratique du pilon et ne propose que des imprimeurs français. Vous retrouverez ses ouvrages chez de nombreux libraires, au premier rang desquels Equilivre au centre commercial "Les Arcades".

*Retrouvez Ant Éditions sur les réseaux sociaux. Internet : [www.ant-editions.com](http://www.ant-editions.com)*





## Médiathèque

### EXPOSITION

#### TOUT EST BON DANS LE PILON

**Du 24 novembre au 18 décembre**

Par le Cercle Littéraire des Eplucheuses de livres. 8 amoureuses des livres se sont rencontrées pour élaborer, échanger, et trouver des idées afin de donner une deuxième vie aux livres destinés au pilon. Chacune a suivi son "chemin-livre" et grâce à son imagination, son savoir-faire a réalisé son rêve. Le désir de partager et de faire partager les a, tout naturellement, conduit à réaliser cette exposition. Tout public. Entrée libre pendant les heures d'ouverture de la médiathèque.

### ATELIER DE CRÉATIONS EN PAPIER

**Mardi 30 novembre à 15h**

Par le Cercle Littéraire des Eplucheuses de livres. Conseillés par les membres du Cercle Littéraire des Eplucheuses de livres, venez découvrir comment donner une nouvelle vie aux livres que vous ne voulez plus. Sur inscription. À partir de 7 ans. 04 75 57 40 65

### COUR DES CONTES

#### DANS LES PAS DU LOUP

**Samedi 4 décembre à 10h30**

Par les Virevolantes (Brigitte Ragot, conte et Odile Leibenguth, chant et musique). Dans ses yeux il y a des histoires. Des histoires de loups. Avec des odeurs de forêt, des couleurs de terres sauvages, la faim ou la peur, avec des rires aussi. Mettez vos pas dans les siens et laissez-vous emporter par les contes et la musique. Vous rencontrerez des loups qui ressemblent beaucoup aux humains : affamés, un peu bêtes ou prétentieux, mais aussi des loups courageux, ou qui nous donnent envie de liberté... Des loups, il y en a pour tous les goûts ! À partir de 5 ans. Sur inscription. 04 75 57 40 65

### SAMEDIS ET MERCREDIS DES PETITS :

#### LES SURPRISES D'ELMER

**Samedi 11 et mercredi 15 décembre**

Des lectures d'albums, des comptines, des jeux de doigts... Et autres surprises. À noter : le premier 1/4h sera particulièrement adapté aux toutes petites oreilles. Sur inscription. 04 75 57 40 65

### LÂCHE DU LEST

**Mercredi 15 décembre à 14h30**

Venez découvrir à chaque séance un jeu surprise. Inscription sur place.

## Train-Théâtre



### VOLE !

**mer 24 nov 18h30**

dès 8 ans, solo pour marionnettiste



### ENTRELACS

**sam 27 et dim 28 nov 10h30, 15h30 et 17h30**

théâtre de matière, dès 24 mois



### FRÈRES

**sam 27 nov 20h**

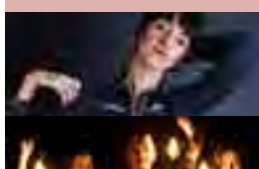
spectacle marionnettes



### TRIA FATA

**mar 30 nov 20h**

marionnettes et musique dès 10 ans



### PAULINE CROZE THIBAUD DEFEVER & LE WELL QUARTET

**jeu 2 déc 20h**

chanson



### NOIR SUR BLANC

**mer 8 déc 18h30**

concert dessiné dès 7 ans



### ON VOUDRAIT REVIVRE

**ven 10 déc 20h**

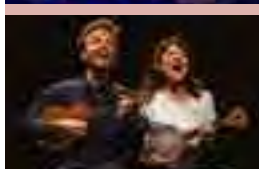
spectacle musical atypique



### BOHEMIA

**mar 14 déc 20h**

**mer 15 déc 18h30**  
cirque actuel dès 7 ans



### CHLOÉ LACAN

**jeu 16 déc 20h**

spectacle concert

## Train-Cinéma



### LA VIE DÉMENTE

**dim 21 nov 14h,**



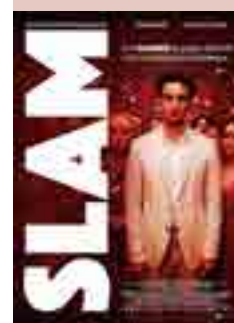
### LE DERNIER DUEL

**dim 21 nov 16h,  
mar 23 nov  
30h30 (vo),**



### LA JEUNE FILLE ET L'ARAIGNÉE

**mar 23 nov 14h  
(vo),**



**Prochainement :**

### SLAM

**du 1<sup>er</sup> au 14 déc**

Tarif normal : 7 €, réduit et mercredi : 6 €. (Carte d'abonnement 2020 valable jusqu'à fin 2021). Nous acceptons les "Pass Région", les chèques "Top Dép'Art", les chèques "Culture", ainsi que les chèques vacances. CE : nous consulter. Réductions "Carte Loisirs" et "Carte Atooco".

# Ces sports qui

Le football, la boxe, le rugby, autant de sports perçus comme étant masculins mais qui depuis quelques années, se féminisent. Comment vivent elles leur entrée dans un monde masculin ? Quelles sont leurs motivations ? Nous sommes allés à leur rencontre dans leur club. À l'inverse, Vincent Jarjat est le seul homme à l'École de danse La Mouette...



## AU FOOTBALL CLUB PORTOIS

Dans toutes les catégories jusqu'à l'âge de 15 ans, sont formées des footballeuses du FCP comme Myriam, Alicia, Lelly et Maëlys ont entre 7 et 9 ans. Ballon au pied, elles sont intégrées aux équipes de garçons du FCP avec quatre autres filles. Puis elles intégreront une équipe exclusivement féminine. Le foot, « ça bouge beaucoup » nous confie Maëlys tandis que pour Alicia, « ça donne de la force ». Et avec les garçons, comment ça se passe ? « Aucun problème », disent-elles en chœur, « même s'ils sont parfois un peu brusques ». Une copine, un frère ou tout simplement des matchs féminins vus à la télé leur ont donné l'envie de pratiquer le football et « de gagner des coupes ! »

## SE DÉFOULER EN PRATIQUANT LA BOXE À SPORTS ET LOISIRS

À la Halle des sports, dans la salle dédiée à Sports et Loisirs, équipée pour la boxe, elles sont quatre contre une bonne quinzaine de garçons. Tout le monde s'échauffe en même temps à un rythme soutenu. Pas de distinction entre hommes et femmes, même au moment de passer aux exercices de combat.

D'ailleurs pour Marie-Sara, boxer contre un garçon n'est pas un problème « on peut leur taper dessus ! » dit-elle avec un large sourire. À ses côtés, Andréa, Stéphanie et Laëtitia parlent d'un sport dynamique et apprécient de pouvoir se défouler. Stéphanie reconnaît qu'elle a un tempérament assez fort et que la boxe lui a donné confiance en elle. Laëtitia se dit bagarreuse de nature. Ont elles eu des remarques sexistes ? Non disent-elles en chœur. « C'est mon homme qui m'a initiée » ajoute d'ailleurs Laëtitia. Alors si vous êtes une femme et que la boxe vous tente,

foncez ! Les quatre filles de la boxe de Sports et loisirs vous attendent !



photo d'archives



# se féminisent



## DES RUGBYWOMENS À L'US VÉORE XV

En ce soir de novembre au bord du terrain de rugby, il fait un peu froid. Mais il n'y a pas de quoi décourager Judith (17 ans), Léa (16 ans) et Syreen (18 ans). Toutes trois appartiennent à l'US Véore XV section féminine qui, avec les clubs de Châteauneuf sur Isère, Saint Marcel-lès-Valence, Grâne, Romans et Bourg-lès-Valence, forment le Rassemblement Féminin du Bassin Valentinois. Toutes les trois sont venues au rugby après avoir vu jouer un membre de leur famille ou un ami. "Rugbywomen" depuis 4 ans, Léa a commencé en équipe mixte pendant 2 ans. Elle aime ce sport pour son dynamisme tandis que Syreen évoque volontiers le côté physique et le combat. Enfin, Judith parle de l'esprit d'équipe et du dévouement. Malheureusement, il n'existe pas encore de championnat régional féminin mais uniquement des tournois.

Des remarques sexistes ? Les trois joueuses en ont eues, du genre « *ce n'est pas un sport pour les filles* », et pour Léa, « *c'est vraiment énervant !* ». Pour certains ajoute Syreen, « *on n'est pas prises au sérieux, pas crédibles, alors qu'on est autant méritantes que les garçons* » souligne Syreen. Les trois filles balaient d'un revers de mains toutes ces remarques et invitent toutes les filles qui hésitent à venir au club : « *venez nous voir, venez essayer, il y a vraiment une bonne ambiance et on s'amuse bien !* »

*Retrouvez les, sur la page facebook :  
Rugby féminin du bassin valentinois.*



*photo d'archives 2017*

## LA DANSE AU MASCULIN

Vincent Jarjat, 23 ans, pratique la danse contemporaine depuis à peine un an. « *Je connaissais la petite fille de Madame Amblard (ndlr : école de danse La Mouette) et après avoir pratiqué d'autres sports, j'ai eu envie d'essayer* » dit-il. « *Ce que j'aime dans ce sport, c'est la sensation de bien-être en sortant des cours* ». Avez-vous eu des remarques sexistes ? « *Non, mon entourage savait que j'aimais danser, ça ne les a pas étonnés* ». Vincent encourage d'autres garçons à faire de la danse, « *il ne faut pas faire attention au regard des autres. La danse, c'est vraiment bien pour l'épanouissement personnel* ».



# 75 archers à la Halle des sports

Démarrée en septembre, la saison des concours sélectifs en salle pour les championnats de France de tir à l'arc se terminera fin février. Les 30 et 31 octobre, le concours a fait étape à la Halle des sports. 75 archers se sont affrontés pendant deux jours. Sous l'œil avisé des arbitres fédéraux, par groupes d'une quinzaine de tireurs et à une distance de 18 mètres de la cible, les archers ont enchaîné les volées à un rythme soutenu. Dans un silence à peine rompu par le bruit de la sirène marquant le début et la fin des volées, à raison de 2 fois 10 volées de 3 flèches, chaque archer devait donc tirer un total impressionnant de 60 flèches.



### Les résultats des tireurs portois :

- Seniors 3, hommes arc à poulies : 3<sup>e</sup> François Girard, 4<sup>e</sup> Henri Riffard
- Jeunes, hommes arc nu : 1<sup>er</sup> Timothé Baveye
- Seniors, dames arc nu : 2<sup>e</sup> Michèle Girard
- Seniors, hommes arc nu : 2<sup>e</sup> Franck Maranon, 3<sup>e</sup> Laurent Allègre
- Benjamins, hommes arc classique : 1<sup>er</sup> Hugo Maranon
- Minimes, dames arc classique : 1<sup>ère</sup> Océane Maranon
- Seniors 1, dames arc classique : 1<sup>ère</sup> Manon Allègre
- Seniors 2, hommes arc classique : 2<sup>e</sup> Emmanuel Dardet, 3<sup>e</sup> Olivier Labrot.





## Une assemblée générale particulière **37 ans de présidence !**

Présidente emblématique du club de Judo jujitsu taïso, Annie Salvador a mis un terme à 37 années de présidence. Elle est remplacée par Aurélien Redon.

### **37 années bien remplies**

Souriante, disponible, volontaire, passionnée, compétente, énergique... les adjectifs pour décrire Annie Salvador ne manquent pas. Tombée dans la marmite du judo en 1981, elle devient présidente du

club en 1984. À cette époque, il n'y avait qu'une trentaine de licenciés, chiffre qu'elle a multiplié par 10.

Au chapitre des souvenirs, Annie se souvient de la venue en 1989 du double champion du monde Fabien Canu. « *Il y avait un monde fou* » dit-elle. Il y eut aussi la venue

de l'équipe de France de jujitsu. Mais sa plus grande satisfaction fut de voir progresser certains jeunes comme Maël Chizat, Stanley David, Delphine Canel ou Enola Point. Annie Salvador reste membre du bureau du club et s'occupera de l'intendance.



### **Un nouveau président**

Venu par hasard au judo il y a 27 ans Aurélien Redon est membre du club depuis déjà 17 ans. Pour lui, c'est un honneur de succéder à une telle personnalité du monde associatif portois comme Annie. « *Je vais essayer d'être à la hauteur* » dit-il. Désireux de mieux structurer le club, son ambition est de le faire grandir.



45 enfants ont participé au stage des vacances de la Toussaint de l'école de judo. Au programme : judo bien sûr, mais aussi de nombreux jeux et même une séance de cinéma.



Pas de changement à la tête de l'USCP Boule Cheminote à l'occasion de l'assemblée générale. L'équipe du président Serge Vigny prépare déjà les prochains concours et a fait le point sur l'année 2021, en compagnie du maire Geneviève Girard.



La bourse aux jouets de La Canopée MJC-Centre social a permis à de nombreux visiteurs d'acheter du matériel de puériculture, des jouets et des vêtements d'enfants de moins de 6 ans, ce dimanche 14 novembre.



Belle réussite pour la 45<sup>e</sup> édition de la Rando Fleurie avec la participation de 160 cyclotouristes, dont une bonne partie venue des clubs voisins. 16-10-20210



Beau match de l'US Véore XV qui recevait Grasse le 24 octobre. Les locaux s'inclinent 36 à 30 contre le premier de la poule mais ramènent le point du bonus défensif.



Les activités du Club Ambroise Croizat reprennent peu à peu. Tel était le cas le 22 octobre avec le retour de la soupe au lard salle Georges Brassens où les convives étaient nombreux.



Les cours de fitennis ont repris à l'USCP Tennis, tout comme les compétitions. Les 18 et 19 octobre, le tournoi seniors a rassemblé 108 participants. À noter la belle prestation de la Portoise Céline Berthet, qui a atteint la demi-finale.



C'était le soir du 2<sup>e</sup> tour de coupe de France le 23 octobre dernier à la Halle des sports. Le CTC Lômes qui regroupe Portes-lès-Valence et Guilhaud-Granges affrontait le Grenoble basket 38. Les Portoïsi ont été valeureux mais l'écart avec les Isérois (4 divisions d'écart) était trop important. Défaite 95 à 69.



## PREV'TA SEMAINE jusqu'au 30 novembre

Pendant cette semaine d'animation, la Canopée MJC-Centre social de Portes-lès-Valence, propose de s'adresser en priorité aux adolescents et aux jeunes adultes qui ont besoin de se documenter, de s'exprimer et d'échanger autour de leur santé...

### #SEXPO

Mercredi 24 novembre de 14h à 18h, à l'espace Baronissi du centre culturel Louis Aragon. En partenariat avec l'Association de Lutte contre le Sida, la Canopée accueillera l'exposition #SEXPO, parcours interactif qui aborde la sexualité et ses enjeux dans le but d'améliorer la connaissance des jeunes et de renforcer leurs comportements préventifs - contraception, prévention des risques liés au VIH et autres infections sexuellement transmissibles, sexisme, homophobie... Visites animées, sur inscription au 06 51 56 61 45. Attention places limitées ! Le collège Jean Macé

avec les 3<sup>ème</sup> participera à cette animation sur le temps scolaire.

### SENSIBILISATION À LA SANTÉ

Samedi 27 novembre de 15h à 19h. Après-midi de sensibilisation à la santé placé sous le signe du ludique ! Au centre culturel Louis Aragon et à la Canopée MJC-Centre social. Réalité virtuelle, rétrogaming, jeux de société, espace lounge, test sportif... Forum associatif, expositions, discussions... Avec la présence de professionnels pour renseigner, informer... Dépistage anonyme et conseils avec le Cegidd. Ouverture exceptionnelle de la Médiathèque. Un parcours au cœur du forum permettra de participer à la tombola avec des lots à gagner ! Entrée libre. Ouvert à toutes et tous ! Pass sanitaire demandé.

juste place des parents avec leurs ados ?! S'inspirer des hérissons. Trop près ça pique. Trop loin c'est froid... Avec la Maison des Ados et l'Ireps - éducation et promotion de la santé.

### PREV'TA SEMAINE organisée en partenariat avec :

Addictions France, CeGIDD, Centre de planification et d'éducation familiale, Collège Jean Macé, Comité Départemental Olympique et Sportif de la Drôme, IREPS, Lycée Algo-ud-Laffemas, Maison des Ados, Médiathèque de Portes-lès-Valence, Mission Locale, Planning Familial, Point Accueil Ecoute Jeunes, Point Information Jeunesse, Service Jeunesse de Valence Romans Agglo, Valence Diversité.



### ET POUR LES ADULTES !

#### NOS ADOS ET LES ÉCRANS !

Jeudi 25 novembre de 17h à 18h30 à La Canopée, MJC-Centre social. La juste place des écrans ?! Discutons en... Avec la Médiathèque, le Point Information Jeunesse et la Mission Locale

#### L'ADOLESCENCE

Mardi 30 novembre dès 20h à La Canopée MJC-Centre social. La

Prenez contact avec **La Canopée**



**Téléphone :** 04 75 57 00 96  
**Fax :** 04 75 57 75 58



**Mail :**  
accueil@mjc26800portes.org



**Site Internet :**  
www.mjclpv.fr



**Facebook :**  
Mjc Portes Les Valence  
Mjc Secteur Jeunesse Portois  
Thomas Mjcportes



**Lien snapchat :**  
thomasmjcportes



# Agenda **Novembre** **Décembre**

## **CLUB AMBROISE CROIZAT**

### — ACTIVITÉS —

- **permanences**  
de 9h30-11h30 (Maison des Associations)  
**les mercredis et jeudis,**
- **belote** à 14h (Maison des Associations)  
**les lundis, mardis, mercredis**
- ANIMATIONS —
- **repas de Noël**  
12h salle Georges Brassens  
**jeudi 16 décembre**
- **réveillon Saint-Sylvestre**  
20h salle Georges Brassens  
**vendredi 31 décembre**

## **CHALLENGE ALAIN HARTZ NATURE TRAIL**

plateau des Brûlats, ouvert au handisport et au sport adapté  
**dimanche 21 novembre**

## **COLLECTE NATIONALE POUR LA BANQUE ALIMENTAIRE**

au petit Casino du centre commercial "Les Arcades".  
Faites un don en magasin ou sur [monpaniersolidaire.org](http://monpaniersolidaire.org)  
**vendredi 26 et samedi 27 novembre**

## **TOURNOI DE TAROT DE L'ENTAME PORTOISE**

à partir de 13h30 salle F. Léger  
**samedi 27 et dimanche 28 novembre**

## **MARCHÉ DE NOËL DE L'UCAP**

à l'espace Cristal, samedi de 10h à 20h et dimanche de 10h à 18h  
**samedi 27 et dimanche 28 novembre**

## **BOURSE AUX JOUETS ET VIDE GRENIER DU TWIRLING CLUB**

de 9h à 16h salle G. Brassens  
**dimanche 28 novembre**

## **CONSEIL MUNICIPAL**

à 18h, salle du conseil municipal en mairie  
**lundi 29 novembre**

## **TÉLÉTHON PORTOIS**

salle Georges Brassens, ☞ page 16  
**samedi 4 décembre**

## **MARCHÉ ARTISANAL DE NOËL DE L'ÉGLISE RÉFORMÉE**

de 9h à 17h30 au Temple  
Renseignements : 09 51 33 84 77  
**samedi 4 décembre**

## **RUGBY - US VÉORE XV**

rencontres à 13h30 et 15h.  
Championnat Fédéral 2. Poule 4.  
Véore XV contre CS St-Raphaël-Fréjus, stade Gabriel Coullaud  
**dimanche 5 décembre**

## **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'ASSOCIATION DES CONSEILS DE QUARTIER**

à 18h salle Fernand Léger  
**mercredi 8 décembre**

## **BOURSE AUX COLLECTIONNEURS**

organisée par la MJC-Centre social La Canopée, salle Brassens  
**dimanche 12 décembre**

## **SPECTACLE DES PÉRISCOLAIRES**

de la MJC, salle G. Brassens à 17h, "La Boîte à gants"  
**mardi 14 décembre**

## **COUPURES D'ÉLECTRICITÉ**

de 17h53 à 11h23 sur les secteurs : 267, 970, 1024, 1086 route de Monnerit, rue Jean Macé, 9Q quartier les Gaulets,  
**mardi 14 décembre**

## **RÉVEILLON SOLIDAIRE**

organisé par la MJC-Centre social La Canopée, salle Georges Brassens, uniquement sur invitation.  
**vendredi 17 décembre**

## **NOËL EN FÊTE**

à partir de 15h, animations place de la mairie. ☞ page 17  
**samedi 18 décembre**

## **MARCHÉ DES CRÉATEURS**

organisé par le Panier Provençal, de 9h à 17h au centre commercial Les Arcades. ☞ page 16  
**samedi 18 décembre**

## **CONSEIL MUNICIPAL**

à 18h, salle du conseil municipal en mairie  
**lundi 20 décembre**

## **RÉUNIONS DES CONSEILS DE QUARTIER**

■ **OUEST** chaque 1<sup>er</sup> jeudi du mois  
salle Fernand Léger de 18h30 à 20h  
■ **CENTRE** chaque 3<sup>e</sup> jeudi du mois  
Maison des associations de 18h15 à 19h15

## **DÉLÉGUÉ COHÉSION POLICE-POPULATION**

permanences à la Maison des associations salle C de 9h à 12h.  
Tél. : 06 74 37 46 40 - 06 26 06 25 44  
**chaque 1<sup>er</sup> jeudi du mois**



## **LOTO 2021-2022**

**FNACA**, 14h30 espace Cristal  
dimanche 12 décembre

**ACCA**, 14h30 salle Brassens  
dimanche 19 décembre

**Football Club**, 20h espace Cristal  
samedi 22 janvier

**Club Ambroise Croizat**,  
14h espace Cristal  
dimanche 23 janvier

**École élémentaire Voltaire**,  
20h espace Cristal  
vendredi 28 janvier

**UGSP**, 14h espace Cristal  
dimanche 30 janvier

**USCP Basket**, 19h espace Cristal  
vendredi 4 février

**Cantavioure**, 18h30 espace Cristal  
samedi 5 février

## HAUSSE DU PRIX DE L'ÉNERGIE : LES COLLECTIVITÉS AUSSI !

Rappel : à l'automne 2018 la flambée des prix de l'essence, provoquée par une taxe carbone mal maîtrisée, engendrait le mouvement des gilets jaunes. La contestation sociale la plus violente qu'ait connue la France depuis des décennies.

Mais voilà une autre facture énergétique. La même, en pire. Essence, fuel électricité et surtout gaz, tout flambe. Pour une partie de la population et pour veiller à son pouvoir d'achat l'état va compenser ces dépenses supplémentaires par un chèque énergie de 100 €. Mais quoi pour les collectivités ? Rien.

Comme pour les ménages, cette hausse va impacter le budget communal de manière significative. Éclairer, chauffer les bâtiments communaux (mairie, écoles, gymnases, salles polyvalentes...) pour Portes-lès-Valence c'est un coût annuel de l'ordre de 400 000 €. Ce surcoût d'environ 10 % correspond à l'équivalent d'une création de poste ou à l'augmentation d'un point d'impôt.

Quel que soit le modèle énergétique, c'est le consommateur final qui paie et donc la collectivité. La référence aux ménages a son importance car, de même que le pouvoir d'achat stagne, les ressources des collectivités sont figées, voire ont tendance à baisser. En effet, les différentes réformes des finances publiques depuis 15 ans ont conduit à assécher les ressources des collectivités : réforme de la Taxe Professionnelle, participation à la résorption du déficit public (de l'État) avec une chute drastique de la Dotation Globale de Fonctionnement, suppression de la Taxe d'Habitation.

Parallèlement la commune subit les hausses de prix que répercutent les prestataires extérieurs, alors qu'elle doit faire face à des charges nouvelles liées à la pandémie.

C'est l'illustration de la politique d'un État ambivalent qui multiplie les injonctions contradictoires :

- Il faut soutenir le plan de relance par des investissements publics locaux, mais il diminue régulièrement les marges de manœuvres des collectivités, à commencer par l'autofinancement.
- Il faut construire plus de logements, mais l'État impose une loi qui prévoit la non artificialisation des sols.

Les limites du "en même temps" sont atteintes.

Et comme le disent souvent les chefs d'entreprises, on ne peut pas tout attendre de l'État. Les collectivités en attendent encore moins, la gestion totale de la crise financière leur incombe et les préoccupe. À Portes-lès-Valence nous sommes les garants d'un budget maîtrisé et bien utilisé.

Nous préparons 2022.

*Suzanne Brot et l'ensemble des élus de la majorité, membres de l'association "Agir et mieux vivre" : Geneviève Girard, Daniel Grousson, Lilian Chambonnet, Stéphanie Huset, Antonin Koszulinski, Sabine Tauleigne, Patrick Groupierre, Corine Arzac, Isabelle Wicki, Laurent Péméant, Philippe Millot, Valérie Garcia, Fanély Monville, Luc Charpentier, Marie-Renée Avon, Jérémy Fernandez, Geneviève Bouix, Guy Le Drogo, Sylvie Deloche, Jean-Louis Saint-Clair, Catherine Barneron, Dimitri Delaigues, Danièle Berthonnet et Michel Berne.*



## PORTES CITOYENNE, C'EST ACTION ET SOLIDARITÉ !

La 15<sup>ème</sup> édition du baromètre de la pauvreté Ipsos/Secours populaire montre une fragilité sociale encore plus étendue pour la 2<sup>ème</sup> année de crise sanitaire. Contrairement à ce qu'affirme Madame la Maire, nous n'échappons pas à cette réalité. Oui, la précarité gagne du terrain, ici à notre porte.

Une majorité de personnes interrogées par l'Ipsos (55 %) connaissent dans leur entourage, familial ou amical, quelqu'un aux prises avec la pauvreté. Les privations s'aggravent. Près d'un tiers de la population (32 %) rencontre désormais des difficultés pour payer le loyer, un emprunt immobilier ou les charges liées au logement, ainsi qu'en matière de santé et d'accès aux soins ou d'alimentation...

Oui, malgré le silence des élus de la droite municipale, des Portoises et Portoises, de plus en plus nombreux, nous font part de leur angoisse permanente du petit imprévu qui suffirait à les faire basculer : ils ne savent plus sur quelles dépenses faire des compromis, car ils ont déjà tout réduit. Voilà pourquoi, les élus de Portes Citoyenne se mobilisent bénévolement pour 2 initiatives auxquelles vous pouvez contribuer utilement :

- La création d'un Centre de santé public sur la commune pour faire face au manque de médecins. Un dossier sur lequel la municipalité fait la sourde oreille alors que la pénurie est criante.
- Une collecte de jouets, en partenariat avec le Secours Populaire, le samedi 11 décembre de 10 h à 16 h devant le commerce Casino de la commune. A cette occasion, vous pourrez aussi remplir la Consultation Citoyenne que nous mettrons à votre disposition pour demander la création d'un Centre de santé.

*Pierre Trapier, Agnès Pagès, Alain Sivan, Marie-Jo Bayoud-Torres et Hélène Pinet, conseillers municipaux d'opposition, membres de l'association "Portes Citoyenne"*

## LE PASS SANITAIRE

Le pass sanitaire qui est un dispositif de contrôle certifiant que la personne n'est pas porteuse du virus, dans le but de limiter sa propagation, consiste en la présentation numérique ou papier d'une preuve sanitaire : schéma vaccinal complet ou test PCR de moins de 72 h ou attestation de rétablissement de Covid-19.

Depuis le 30 septembre, le pass est obligatoire aussi à partir de 12 ans et 2 mois.

Le gouvernement a décidé le 19/10/2021 de programmer la fin du pass au 30 juillet 2022, contre l'avis du Sénat qui considère que la date serait plus appropriée au 28/02/2022.

Mais en fait, si le gouvernement savait convaincre plus efficacement du bien-fondé de la vaccination plutôt que de passer en force chaque fois, le pass sanitaire deviendrait obsolète !

*Claude Illy et Sandrine Augier conseillers municipaux d'opposition, membres de l'association "Portes Solidaire"*

## MAIRIE

Ouverture du lundi au vendredi, 9h-12h et 13h30-16h30. Permanence de l'état civil, samedi, 9h-11h. Le recueil des actes administratifs peut être consulté. Les personnes intéressées peuvent se renseigner au service du secrétariat général.

Téléphones utiles :

Accueil ..... 04 75 57 95 00

**Astreinte ST .... 06 09 85 46 23**

Cabinet du maire. 04 75 57 95 10

Centre Technique Municipal

(CTM) ..... 04 75 57 75 70

État civil ..... 04 75 57 95 01

Services Techniques

(ST) ..... 04 75 57 95 20

Site : [www.portes-les-valence.fr](http://www.portes-les-valence.fr)

## CELLULE EMPLOI

Ouverte au public du lundi au vendredi, 9h-12h et 13h30-16h30.

Tél. : 04 75 57 74 74

06 71 27 47 94

[cellule-emploi@mairie-plv.fr](mailto:cellule-emploi@mairie-plv.fr)

## CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Lundi et vendredi, 13h30-16h30, mardi, mercredi et jeudi, 9h-12h et 13h30-16h30. En cas d'urgence, vous pouvez contacter tous les jours le CCAS :

04 75 57 74 75.

## POLICE MUNICIPALE

La police municipale, vous reçoit aux horaires d'ouverture des bureaux, 8h30-12h et 13h30-16h30, du lundi au vendredi au 460 rue Auguste Delaune.

Tél. : 04 75 57 95 17

Mail : [hfaure@mairie-plv.fr](mailto:hfaure@mairie-plv.fr)

## OBJETS TROUVÉS

Vous pouvez venir à la police municipale pour retrouver votre bien. Pour la restitution, une pièce d'identité devra être présentée et pour les clés de véhicule également la carte grise.

## PHARMACIES DE GARDE

### Novembre

Samedi 20, lundi 22 : Gautier

Samedi 27, lundi 29 : Chœur

### Décembre

Samedi 4, lundi 6 : Les Cèdres

Samedi 13, lundi 15 : Gautier

Samedi 18, lundi 20 : Chœur

Lundi 27 : Les Cèdres

Dimanches et jours fériés : 32 37

## MÉDECINS DE GARDE

Appeler le 15 ou le 112, les jours de semaine de 19h à 22h, les samedis de 12h à 22h, les dimanches et jours fériés de 8h à 22h.

## POLICE NATIONALE

8 rue Pierre Semard, du lundi au vendredi, 9h30-13h.

Tél. : 04 75 57 81 90.

Hors horaires : 17.

## CONCILIATEUR DE JUSTICE

Permanences les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mardis du mois, Pôle social Eugénie Cotton, rue Francis Jourdain. Prendre rendez-vous au 07 57 58 95 13 ou sur le site : [concialiateurs.fr](http://concialiateurs.fr)

## MÉDIATHÈQUE

Ouverture : mardi 15h-18h30,

mercredi 9h30-12h30 et

14h-18h30, jeudi 15h-18h30,

vendredi 15h-18h30 et samedi

9h30-12h30. Tél. : 04 75 57 40 65

[mediatheque.portes-les-valence](http://mediatheque.portes-les-valence)

[@valenceromansagglo.fr](mailto:@valenceromansagglo.fr)

## DÉCHETTERIE

Rue Jean Rostand, 04 75 81 30 30  
[dechets@valenceromansagglo.fr](mailto:dechets@valenceromansagglo.fr)

**Nouveaux horaires** : du lundi au vendredi : 8h30-12h et 14h-18h, samedi : 8h30-12h30 et 13h30-18h.

## ÉTAT CIVIL

### Naissances :

Nael Rodrigue,

Lamine Sanogo,

Eléna Lloret

### Mariages :

Michaël Gaudevin

et Cindy Boudjemâa,

### Décès :

Hubert Blache, Yves Grégoire,

Pierre Brunel, Frédéric Tayach,

Raymond Joubert,

Juliette Brocard née Chastagnier,

Jean-Pierre Collin,

Paulette Rigaud née Robert.

## VALENCE ROMANS AGGLO

Eau et assainissement : (en cas de débordement, d'odeurs, de bruits ou d'affaissement) 04 75 75 41 50.  
Service économie : 04 75 75 98 55.

## LA PITCHOULINE PETITE ENFANCE

**Crèche** et multi-accueil (40 places) du lundi au vendredi, 7h30-18h30.

Guichet unique/information

et inscription. Tél. : 04 75 81 30 30.

[service-petite-enfance@](mailto:service-petite-enfance@valenceromansagglo.fr)

[valenceromansagglo.fr](mailto:valenceromansagglo.fr)

**RAM (Relais d'Assistants Maternels)** :

du lundi au vendredi 13h30-17h

et le mercredi 8h30-12h.

Tél. : 04 75 57 78 59

[ram-portes@](mailto:ram-portes@valenceromansagglo.fr)

[valenceromansagglo.fr](mailto:valenceromansagglo.fr)

## CARTES D'IDENTITÉ ET PASSEPORTS

Les demandes de cartes d'identité et de passeports sont traitées exclusivement par les mairies équipées d'un dispositif de recueil. Sur rendez-vous uniquement, du lundi au vendredi 9h-12h et 13h30-16h30. Tél. : 04 75 57 95 02. Possibilité d'effectuer une pré-demande en ligne sur le site [ants.gouv.fr](http://ants.gouv.fr). Pour tous renseignements : 04 75 57 95 01 ou 04 75 57 95 02.





## LA DÉFENSE DES DROITS DES FEMMES

Permanence de l'association Femmes Solidaires, le 2<sup>e</sup> mardi du mois de 9h à 11h au Pôle social, 3 rue Francis Jourdain. Tél. : 06 66 28 10 75

## RÉGLEMENTATION SUR LES PUIITS ET FORAGES D'EAU À USAGE DOMESTIQUE

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2009, tout puits ou forage d'eau à usage domestique doit être déclaré auprès du maire de la commune d'implantation (décret n°2008-652 du 2 juillet 2008). Attention, suite à l'approbation du Schéma d'Aménagement et de Gestion des

Eaux (SAGE) Bas Dauphiné Plaine de Valence en décembre 2019, **il est désormais interdit de réaliser tout nouveau puits ou forage d'eau à usage domestique sur certains secteurs du territoire communal. Si vous possédez un puits ou un forage d'eau, pensez à déclarer votre ouvrage si vous ne l'avez pas encore fait. Si vous avez un projet de puits ou forage d'eau, vérifiez s'il est interdit ou autorisé en vous rapprochant de la mairie ou en contactant directement les animateurs du SAGE par mail à l'adresse suivante : premp@ladrome.fr - Pour aller plus loin : <https://sage-dauphine-valence.fr/>**

## RENCONTRER LES ÉLUS DE LA MAJORITÉ "AGIR ET MIEUX VIVRE" :

**Sur rendez-vous :** au Cabinet du maire ou par téléphone au 04 75 57 95 15.

**GENEVIÈVE GIRARD,**  
maire, conseillère départementale.

**DANIEL GROUSSON,**  
1<sup>er</sup> adjoint - économie, écologie, emploi.

**SUZANNE BROT,**  
2<sup>e</sup> adjointe - finances, personnel communal, état civil.

**LILIAN CHAM BONNET,**  
3<sup>e</sup> adjoint - culture, animation, communication.

**STÉPHANIE HOUSET,**  
4<sup>e</sup> adjointe - sport.

**ANTONIN KOSZULINSKI,**  
5<sup>e</sup> adjoint - urbanisme.

**SABINE TAULEIGNE,**  
6<sup>e</sup> adjointe - affaires sociales, logement. **Sur rendez-vous** au 04 75 57 95 50 le mercredi de 17h30 à 18h30.

**PATRICK GROUPIERRE,**  
7<sup>e</sup> adjoint - sécurité publique.

**CORINE ARSAC,**  
8<sup>e</sup> adjointe - enseignement, enfance, jeunesse.

**De plus, les élus de la majorité vous reçoivent tous les samedis de 9h à 11h sans rendez-vous en mairie salle du conseil municipal.**

## RENCONTRER LES ÉLUS DE L'OPPOSITION

**"PORTES CITOYENNE" :** Permanences les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> vendredis de chaque mois de 14h30 à 16h30 dans le bureau de l'opposition au 2<sup>e</sup> étage de la mairie. Pierre Trapier, conseiller municipal, 06 82 07 34 98

**"PORTES SOLIDAIRE" :** Claude Illy, conseiller municipal, 06 58 02 71 24

Magazine  
d'information municipale  
N° 136 - NOVEMBRE 2021

Édité par la mairie de Portes-lès-Valence. Tirage 5600 exemplaires, distribué dans toute la commune et en dépôt chez les commerçants suivants :

Coiffeur Éric, Le Nouvel Hôtel-La Table, Ma pause boulangerie, Pâtisserie Gourmandises & Cie, Boulangerie le Fournil de Laeti, Panier sympa supérette, Boulangerie Honorin, Boulangerie pâtisserie Roustain et Boulangerie le Fournil.

Directrice de la publication :  
Geneviève Girard : 04 75 57 95 15

Journaliste - photographe :  
Hervé Barruhet : 04 75 57 95 11

Maquettiste - Infographiste :  
Agnès Molières : 04 75 57 95 59

Photos :  
Hervé Barruhet, Agnès Molières, Vincent Estassy, Alfred Farrugia, associations, x.

Imprimerie Fombon



Distribal, tél. : 06 21 02 49 85

RETROUVEZ-NOUS  
SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX :

Facebook :  
Ville de Portes lès Valence



Twitter : Portes lès Valence



Site : [www.ville-portes-les-valence.fr](http://www.ville-portes-les-valence.fr)

# Noël en Fête



**18 DECEMBRE 2021**

**à partir de 15h**

**Place de la mairie - Portes-lès-Valence**

**Petit train - Échassiers - Calèche - Fanfares - Manège  
Chute libre airbag - Grande roue en bois - Père Noël**



*Selon les règles sanitaires en vigueur*

**GRATUIT**